

 	<b>SPECYFIKACJA JAKOŚCIOWA</b> <i>QUALITY SPECIFICATION</i>	
	<b>MLEKO ODTŁUSZCZONE w PROSZKU codex</b> <i>SKIMMED MILK POWDER codex</i>	
	<b>Nr dokumentu źródłowego</b> <i>Source Document No.</i>	<b>MM-2 / MO.05</b> <b>16.02.2023</b>
	<b>Wersja i Data</b> <i>Version &amp; Release</i>	<b>02/02-01</b> <b>21.10.2023</b>

<b>Opis produktu / Product description</b>	
<b>Składniki / Ingredients</b>	100 % Odtuszczone mleko w proszku / 100 % Skimmed milk powder
<b>Pochodzenie składników / Origin of ingredients</b>	Unia Europejska / European Union
<b>Alergeny / Allergens</b>	Białka Mleka, laktoza / Milk proteins, lactose
<b>Wygląd i konsystencja / Appearance and consistency</b>	Sypki proszek bez zbryleń, bez zanieczyszczeń mechanicznych / Free flowing powder, without lumps and impurities
<b>Barwa / Colour</b>	Barwa białokremowa / White creamy colour
<b>Smak, zapach / Taste, flavour</b>	Typowy, czysty, bez obcych posmaków i zapachów / Typical, pure, without any foreign taste and odor

<b>Parametry fizykochemiczne / Physico-chemical specification:</b>			
<b>Kryteria / Criteria</b>	<b>Limity / Limits</b>	<b>Metoda / Method</b>	
Zawartość wody / Moisture content [%]	Max 4,0	In accordance with internal method - each batch	PB/CH/12 test is done by external accredited laboratory - once a year
Zawartość tłuszczu / Fat content [%]	Max 1,25	In accordance with internal method - each batch	PN-EN ISO 1736:2010 test is done by external accredited laboratory - once a year
Zawartość białka w suchej masie beztłuszczowej / Protein content in non-fat dry matter [%]	Min 34	In accordance with internal method - each batch	PN-EN ISO 8968-3:2008 test is done by external accredited laboratory - once a year
Kwasowość SH / Acidity [SH]	Max 7	In accordance with internal method - each batch	PB/CH/11 test is done by external accredited laboratory - once a year
Cząstki przypalone / Scorched particles	disc A, A/B	In accordance with internal method - each batch	ADPI 1990P test is done by external accredited laboratory - once a year
Wskaźnik nierozpuszczalności / Insolubility index [ml]	Max 1	In accordance with internal method - each batch	ISO 8156 IDF 129:2005 test is done by external accredited laboratory - once a year
Obecność antybiotyków i substancji hamujących / Antibiotics and inhibitory substances	Nieobecne / Absent	In accordance with internal method - each batch TwinsensorBT- each batch	PN-91/A-86033 test is done by external accredited laboratory - once a year

<b>Parametry mikrobiologiczne / Microbiological parameters</b>			
<b>Kryteria / Criteria</b>	<b>Limity / Limits</b>	<b>Metoda / Method</b>	
Ogólna liczba bakterii [w 1g] / Total Plate Count [in 1g]	≤30 000 cfu/g	In accordance with internal method- each batch PETRIFILM AEROBIC COUNT	PN-ISO 4833-1:2013-12 by external laboratory - once a year
Liczba E. coli [w 1g] / E. coli [in 1g]	≤10 cfu/g	In accordance with internal method- each batch PETRIFILM AEROBIC COUNT	PN-ISO 7251:2006 by external laboratory - once a year
Bakterie z grupy coli [w 1g] / Coliforms [in 1g]	≤10 cfu/g	In accordance with internal method- each batch PETRIFILM AEROBIC COUNT	PN-ISO 4832:2007 by external laboratory - once a year
Liczba Enterobacteriaceae [w 1g] / Enterobacteriaceae [in 1g]	≤10 cfu/g	In accordance with internal method- each batch PETRIFILM AEROBIC COUNT	PN-ISO 21528-1:2017-08 by external laboratory - once a year
Liczba pleśni i drożdży [w 1g] / Moulds & Yeast [in 1g]	≤100 cfu/g	In accordance with internal method- each batch PETRIFILM AEROBIC COUNT	PN-ISO 21527-2:2009 by external laboratory - once a year
Gronkowców koagulazododatnich [w 1g] / Coagulase – positive Staphylococci [in 1g]	≤10 cfu/g		PN-EN/ISO 6888-2:2001_A1:2004 test by external accredited laboratory - once a year
Salmonella [w 25g / in 25g]	Nieobecne / Absent		PN-EN/ISO 6579-1:2017-04 test by external accredited laboratory - once a year
Listeria monocytogenes [w 25g / in 25g]	Nieobecne / Absent		PN-EN/ISO 11290-1:2017-07 test by external accredited laboratory - once a year

<b>Wartości odżywcze i analityczne / Alaitical &amp; nutritional values:</b>	
<b>Wartość energetyczna / Energy value [kJ/kcal]</b>	1562 kJ/ 373
<b>Tłuszcz / Fat [g]</b>	1,0
• w tym kwasy tłuszczowe nasycone / of which saturated fatty acids [g]	0,75
<b>Węglowodany / Carbohydrates [g]</b>	55,0
• w tym cukry / of which sugars [g]	55,0
<b>Białko / Protein [g]</b>	33,5
<b>Sól / Salt [g]</b>	1,75

<b>Wymagania dotyczące zanieczyszczeń / Requirements for contaminants</b>
Zawartość metali szkodliwych, aflatoksyny M1, melaminy, pestycydów, dioksyn, suma PCDD/F+PCB zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa UE – badanie jest wykonywane w akredytowanym laboratorium zewnętrznym raz w roku / The content of heavy metals, aflatoxin M1, melamine, pesticides, dioxin, sum PCDD/F+PCB in accordance with applicable laws UE - test is done by external accredited laboratory - once a year

<b>Sposób pakowania / Way of packaging</b>	
<b>Opakowanie bezpośrednie / Immediate packaging</b>	Worek 25kg-papierowy z wkładką foliową LDPE / 25kg paper bag with foil LDPE inside Worek Big Bag 1000kg tkanina PP / Big Bag 1000kg PP fabric
<b>Oznakowanie/ Marking</b>	Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa krajowego i Unii Europejskiej / In accordance with applicable national law and the European Union law
<b>Waga netto / Net weight</b>	25kg, 500 or 1000 kg

 	<b>SPECYFIKACJA JAKOŚCIOWA</b> <b>QUALITY SPECIFICATION</b>	
	<b>MLEKO ODTŁUSZCZONE w PROSZKU codex</b> <b>SKIMMED MILK POWDER codex</b>	
	<b>Nr dokumentu źródłowego</b> <i>Source Document No.</i>	<b>MM-2 / MO.05</b> <b>16.02.2023</b>
	<b>Wersja i Data</b> <i>Version &amp; Release</i>	<b>02/02-01</b> <b>21.10.2023</b>

<b>Alergeny / Allergens</b>		<b>Obecność/Presence</b>
Mleko i produkty pochodne (łącznie z laktozą) / <i>Milk and products thereof (including lactose)</i>		Tak / Yes
Zboża zawierające gluten i produkty pochodne / <i>Cereals containing gluten and products thereof</i>		Nie / No
Jaja i produkty pochodne / <i>Eggs and products thereof</i>		Nie / No
Orzechy ziemne (arachidowe) i produkty pochodne / <i>Peanuts and products thereof</i>		Nie / No
Orzechy i produkty pochodne / <i>Nuts and products thereof</i>		Nie / No
Łubin i produkty pochodne / <i>Lupin and products thereof</i>		Nie / No
Soja i produkty pochodne / <i>Soybeans and products thereof</i>		Nie / No
Skorupiaki i produkty pochodne / <i>Crustaceans and products thereof</i>		Nie / No
Seler i produkty pochodne / <i>Celery and products thereof</i>		Nie / No
Ryby i produkty pochodne / <i>Fish and products thereof</i>		Nie / No
Gorczyca i produkty pochodne / <i>Mustard and products thereof</i>		Nie / No
Nasiona sezamu i produkty pochodne / <i>Sesame seeds and products thereof</i>		Nie / No
Dwutlenek siarki i siarczyny w stężeniach powyżej 10mg/kg lub 10mg/l w przeliczeniu na SO <sub>2</sub> / <i>Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10mg/kg or 10mg/litre in terms of the Total SO<sub>2</sub></i>		Nie / No
Mięczaki i produkty pochodne / <i>Molluscs and products thereof</i>		Nie / No
<b>Data minimalnej trwałości, przechowywanie i transport / Product shelf life, storage and transport conditions</b>		
Trwałość produktu / <i>Product shelf life</i>	max 18 miesięcy od daty produkcji / <i>max 18 month from the date of production</i>	
Temperatura / <i>Temperature</i>	0-25°C	
Wilgotność / <i>Humidity</i>	<75%	
<p>Produkt powinien być przechowywany w pomieszczeniach przeznaczonych do przechowywania żywności, czystych, suchych, przewiewnych, bez obcych zapachów, szkodników i ich pozostałości, w oryginalnym opakowaniu / <i>The product should be stored intended for food storage in clean, dry and well-ventilated rooms, without any foreign odors, pests and their residues, in original bags</i></p>		
<p>Produkt należy przewozić w czystych środkach transportu które powinny zabezpieczać produkt przed uszkodzeniem, zawilgoceniem oraz innymi szkodliwymi wpływami otoczenia / <i>Product should be transported in clean means of transport and should be protected from damage, moisture and other harmful environmental influences.</i></p>		
<b>Przeznaczenie produktu / Intended use of product</b>		
Przemysł spożywczy / <i>Food industry</i>		
<b>Deklaracja GMO / GMO Declaration</b>		
Produkt nie zawiera i nie został wyprodukowany z organizmów genetycznie modyfikowanych / <i>This product does not contain and has not been produced from genetically modified organisms.</i>		
<b>Deklaracja radiacji / Radiation declaration</b>		
Produkt jest wolny od szkodliwych dla zdrowia skażeń radiologicznych / <i>The product is free of harmful radiation</i>		
<b>Promieniowanie jonizacyjne / Ionizing radiation</b>		
Produkty nie są poddawane promieniowaniu jonizującemu / <i>Products are not subjected to ionizing radiation</i>		
<b>Informacje dodatkowe / Additional information</b>		
<p>Produkt wytworzony zgodnie z zasadami GMP, GHP, HACCP oraz HALAL i KOSHER i spełnia wymagania polskiego i europejskiego prawa żywnościowego. Zakład posiada certyfikat FSSC 22000, certyfikat HALAL, certyfikat KOSHER.</p> <p><i>/ Product was manufactured in accordance with the principles of GMP, GHP, HACCP, HALAL and KOSHER and meet the requirements of Polish and European food law. Producer is certified with: FSSC 22000, HALAL, KOSHER.</i></p>		

**Agrarkontor- und Handel GmbH & Co. KG • Winterswijker StraÙe 8 • 46354 Oeding**  
 Telefon: +49 (0) 2862 - 4189-0 • Telefax: +49 (0) 2862 - 4189-28 • Email: [info@agrarkontor.com](mailto:info@agrarkontor.com)  
 VAT UE: DE300725637 / NL824342355B01 / PL5263202749 / CZ685265364 / SK4120221017